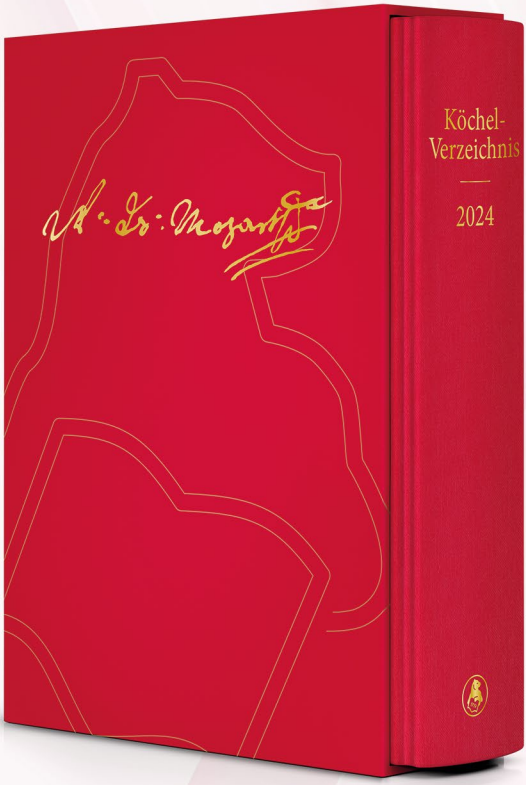
The new

Köchel-Verzeichnis

W. A. モーツァルト音楽作品主題目録



Breitkopf & Härtel

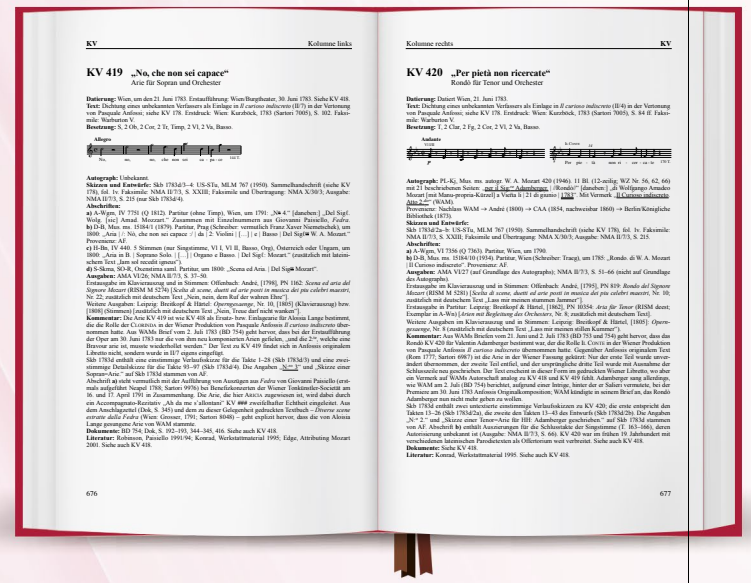
first in music

原点への回帰：

新ケッヘル目録

ルートヴィヒ・リッター・フォン・ケッヘルは1862年、ブライトコプフ&ヘルテルより「ヴォルフガング・アマデー・モーツァルト」の作品目録を初めて出版しました。これは成立年代順に並べられた目録であり、音楽研究においてひとつのマイルストーンとなるものです。その後モーツァルト作品に関するあらゆる知見は急速に増え続け、それに対応できるよう数多くの改訂版が出版されました。しかしこの際、新たに追加される作品も年代順に新しい作品番号を割り当てられるべきだと考えられていたため、ナンバリング体系には多くの相互参照が生じ混乱を極め、結果としてモーツァルト研究でも音楽実践においてもその実用性を欠いていました。

今回初めて「ケッヘル目録」の名前で出版される新版は、年代順に固執することなく、ケッヘルによるナンバリングに立ち返りました。索引も明快でわかりやすくなっています。ニール・ザスローと国際モーツァルテウム財団の長年にわたる共同作業により完成した、最新の学識を反映した作品目録。これによってモーツァルト作品の全体像がより確かな形で明らかになります。



KV Kolumne links

KV 419 „No, che non sei capace“
Arie für Sopran und Orchester

Datierung: Wien, um den 21. Juni 1783. Erstaufführung: Wien/Burgtheater, 30. Juni 1783. Siehe KV 418.
Text: Dichtung eines unbekannten Verfassers als Einlage in *Il curioso indiscreto* (II/7) in der Vertonung von Pasquale Anfossi; siehe KV 178. Erstdruck: Wien: Kurzbeck, 1783 (Sartori 7008), S. 102. Faksimile: Warburton V.
Besetzung: S, 2 Ob, 2 Cor, 2 Tr, Timp, 2 Vl, 2 Va, Basso.

Autograph: Unbekannt.
Skizzen und Entwürfe: Sklr 1783d/3–4: US-STu, MLM 767 (1950). Sammelhandschrift (siehe KV 178), fol. 1v. Faksimile: NMA II/7/3, S. XXIII; Faksimile und Übertragung: NMA X/30/3; Ausgabe: NMA II/7/3, S. 215 (nur Sklr 1783d/4).
Abschriften:
a) A-Wgm, IV 7751 (Q 1812). Partitur (ohne Timp), Wien, um 1791: „No 4.“ [durchstr.] „Del Sigf. Wolg. [sic] Amad. Mozart.“ Zusammen mit Einzelnummern aus Giovanni Paisiello, *Fedra*.
b) D-B, Mus. ms. 11/841 (1879). Partitur, Prag (Schreiber: vermutlich Franz Xaver Niemetschek), um 1800: „Aria // No, che non sei capace // da // 2. Violini | […] | e | Basso | Del Sig[illegible] W. A. Mozart.“ Provenienz: *AF*.
c) H-Bn, IV 440. 5 Stimmen (nur Singstimme, Vl I, Vl II, Basso, Org), Österreich oder Ungarn, um 1800: „Aria in B. | Soprano Solo. | […] | Organo e Basso. | Del Sig[illegible]: Mozart.“ (zunächst mit lateinischem Text „Iam sol recedit igneus“).
d) S-Skma, SO-R, Oxenstierna saml. Partitur, um 1800: „Scena ed Aria. | Del Sig[illegible] Mozart“.
Ausgaben: AMA VI/26; NMA II/7/3, S. 37–50.
Erstausgabe im Klavierauszug und in Stimmen: Offenbach: André, [1798], PN 1162: *Scena ed aria del Signore Mozart* (RISM M 5276) [*Scelta di scene, duetti ed arie posti in musica dei più celebri maestri*, Nr. 22; zunächst mit deutschem Text „Nein, nein, dem Red der wahren Ehre“].
Weitere Ausgaben: Leipzig: Breitkopf & Härtel: *Opernpassange*, Nr. 10, [1805] (Klavierauszug) bzw. [1808] (Stimmen) [zunächst mit deutschem Text „Nein, Treue darf nicht wanken“].
Kommentar: Die Arie KV 419 ist wie KV 418 als Ersatz- bzw. Einlagearie für Aloisia Lange bestimmt, die die Rolle der Cloriten in der Wiener Produktion von Pasquale Anfossis *Il curioso indiscreto* übernommen hatte. Aus WAMs Brief vom 2. Juli 1783 (BD 754) geht hervor, dass bei der Erstaufführung der Oper am 30. Juni 1783 nur drei von neu komponierten Arien gefielen, „und die 2te“, welche eine Bravour arie ist, müsste wiederholt werden.“ Der Text zu KV 419 findet sich in Anfossis originalem Libretto nicht, sondern wurde in II/7 eigens eingefügt.
Sklr 1783d enthält eine einstimmige Verlaufsskizze für die Takte 1–28 (Sklr 1783d/3) und eine zweistimmige Detailskizze für die Takte 93–97 (Sklr 1783d/4). Die Angaben „N:2.“ und „Skizze einer Sopran=Arie.“ auf Sklr 1783d stammen von AF.
Abschrift **a)** nicht vermutlich mit der Aufführung von Ausztügen aus *Fedra* von Giovanni Paisiello (erstmals aufgeführt Neapel 1788; Sartori 9976) bei Benefizkonzerten der Wiener Tonkünstler-Societät am 16. und 17. April 1791 in Zusammenhang. Die Arie, die hier Aktiv zugewiesen ist, wird dabei durch ein Accompagnato-Rezitativ „Ah da me s'allontan!“ KV ### zweizeilhaftur Eichtbeit eingeleitet. Aus dem Anschlagzettel (Dok. S. 345) und dem zu dieser Gelegenheit gedruckten Textbuch – *Diverse scene estratte dalla Fedra* (Wien: Grosser, 1791; Sartori 8048) – geht explizit hervor, dass die von Aloisia Lange gesungene Arie von WAM stammte.
Dokumente: BD 754; Dok, S. 192–193, 344–345, 416. Siehe auch KV 418.
Literatur: Robinson, Paisiello 1991/94; Konrad, Werkstattmaterial 1995; Edge, Attributing Mozart 2001. Siehe auch KV 418.

676

Kolumne rechts KV

KV 420 „Per pietà non ricercate“
Rondò für Tenor und Orchester

Datierung: Datiert Wien, 21. Juni 1783.
Text: Dichtung eines unbekannten Verfassers als Einlage in *Il curioso indiscreto* (II/4) in der Vertonung von Pasquale Anfossi; siehe KV 178. Erstdruck: Wien: Kurzbeck, 1783 (Sartori 7005), S. 84 ff. Faksimile: Warburton V.
Besetzung: T, 2 Clar, 2 Fg, 2 Cor, 2 Vl, 2 Va, Basso.

Autograph: PL-Kj, Mus. ms. autogr. W. A. Mozart 420 (1946). 11 Bl. (12-zeilig; WZ Nr. 56, 62, 66) mit 21 beschriebenen Seiten: „par il Sig.r Adamberger. | Rondò[illegible] [durchstr.] „di Wolfgango Amadeo Mozart [mit Mano-propria-Kürzel] a Vierta li | 21 di giunno | 1783.“ Mit Vermerk: „Il Curioso indiscreto Atto 2.do“ (WAM).
Provenienz: Nachlass WAM → André (1800) → CAA (1854, nachweisbar 1860) → Berlin/Königliche Bibliothek (1873).
Skizzen und Entwürfe:
Sklr 1783d/2a-b: US-STu, MLM 767 (1950). Sammelhandschrift (siehe KV 178), fol. 1v. Faksimile: NMA II/7/3, S. XXIII; Faksimile und Übertragung: NMA X/30/3; Ausgabe: NMA II/7/3, S. 215.
Abschriften:
a) A-Wgm, VI 7356 (Q 7363). Partitur, Wien, um 1790.
b) D-B, Mus. ms. 11/841/10 (1954). Partitur, Wien (Schreiber: Traeg), um 1785: „Rondò di W. A. Mozart | Il Curioso indiscreto“. Provenienz: *AF*.
Ausgaben: AMA VI/27 (auf Grundlage des Autographs); NMA II/7/3, S. 51–66 (nicht auf Grundlage des Autographs).
Erstausgabe im Klavierauszug und in Stimmen: Offenbach: André, [1795], PN 819: *Rondo del Signore Mozart* (RISM M 5281) [*Scelta di scene, duetti ed arie posti in musica dei più celebri maestri*, Nr. 10; zunächst mit deutschem Text „Lass mir meinen stummen Jammer“].
Erstausgabe in Partitur: Leipzig: Breitkopf & Härtel, [1862], PN 10354: *Aria für Tenor* (RISM deest; Exemplar in A-Wn) [*Arien mit Begleitung des Orchesters*, Nr. 8; zunächst mit deutschem Text].
Weitere Ausgaben im Klavierauszug und in Stimmen: Leipzig: Breitkopf & Härtel, [1805]: *Opernpassange*, Nr. 8 (zunächst mit deutschem Text „Lass mir meinen stillen Kummer“).
Kommentar: Aus WAMs Briefen vom 21. Juni und 2. Juli 1783 (BD 753 und 754) geht hervor, dass das Rondò KV 420 für Valentin Adamberger bestimmt war, der die Rolle le Cloriti in der Wiener Produktion von Pasquale Anfossis *Il curioso indiscreto* übernommen hatte. Gegenüber Anfossis originalem Text (Rom 1777; Sartori 6987) ist die Arie in der Wiener Fassung gekürzt: Nur der erste Teil wurde unverändert übernommen, der zweite Teil entfiel, und der ursprüngliche dritte Teil wurde mit Ausnahme der Schlusszeile neu geschrieben. Der Text erscheint in dieser Form im gedruckten Wiener Libretto, wo aber ein Vermerk auf WAMs Autorschaft analog zu KV 418 und KV 419 fehlt. Adamberger sang allerdings, wie WAM am 2. Juli (BD 754) berichtet, aufgrund einer Intrige, hinter der er Salieri vermutete, bei der Premiere am 30. Juni 1783 Anfossis Originalkomposition; WAM kündigte in seinem Brief an, das Rondò Adamberger nun nicht mehr geben zu wollen.
Sklr 1783d enthält zwei unterstreichte einstimmige Verlaufsskizzen zu KV 420; die erste entspricht den Takten 13–26 (Sklr 1783d/2a), die zweite den Takten 13–43 des Entwurfs (Sklr 1783d/2b). Die Angaben „N:2.“ und „Skizze einer Tenor=Arie für HH: Adamberger geschrieben.“ auf Sklr 1783d stammen von AF. Abschrift **b)** enthält Ausarbeitungen für die Schlusstakte der Singstimme (T. 163–166), deren Autorenzuweisung unbekannt ist (Ausgabe: NMA II/7/3, S. 66). KV 420 war im frühen 19. Jahrhundert mit verschiedenen lateinischen Parodietexten als Offertorium weit verbreitet. Siehe auch KV 418.
Dokumente: Siehe KV 418.
Literatur: Konrad, Werkstattmaterial 1995. Siehe auch KV 418.

677

新ケッヘル目録

- 国際的なモーツァルト研究の最新の成果に基づいています。
- 元々のケッヘルによるナンバリングに回帰。
- これまでの版では欠けていた、あるいはほとんど言及のなかった断片や消失した作品を、主部のK. 627以降に90以上新たに収録。
- 付録も新たに再編され、モーツァルトによる編曲、カデンツァや習作、また偽作についての情報がまとめられています。
- 主題一覧、多数の索引と広範囲にわたる文献目録でより使いやすく。

STIFTUNG
MOZARTEUM
SALZBURG

ケッヘル目録

2024年新版

BV 300

約1300ページ / サイズ：17 x 27 cm

布装（しおり紐3本、外箱付き）

原編集
ルートヴィヒ・リッター・フォン・ケッヘル

編集
ニール・ザスロー

国際モーツァルテウム財団委嘱

校訂
ウルリッヒ・ライジンガー

取扱店舗

記載内容は2024年5月現在のものです。
予告なく変更する場合がございますので予めご了承ください。

B+H 71

デザイン
RAUM ZWEI

www.breitkopf.com